# 目视停靠引导系统飞行员指南 Pilot instructions for Visual Docking Guidance System

#### 6.减速

#### SLOW DOWN

If the aircraft is approaching faster than the accepted speed, the system will show SLOW as a warning to the pilot.

如果航空器的速度超过系统设定的限制速度,系统将向飞行员显示"SLOW"(减速)警告。



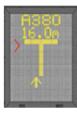


#### 7.方位引导

#### AZIMUTH GUIDANCE

The aircraft is sixteen meters from the stop-position. The yellow arrow indicates an aircraft to the left of the centre line, and the red flashing arrow indicates the direction to turn.

如图,航空器距泊位16m。黄色箭头表明航空器偏到了中轴线的左边,红色箭头指出了航空器应转的方向。



## 8.到达停止位

#### STOP POSITION REACHED

When the correct stop-position is reached, the display will show STOP. 当航空器到达正确的泊位位置时,显示器将显示"STOP"(停止)。



# 9.停泊结束

#### DOCKING COMPLETED

When the aircraft has parked, OK will be displayed. 当停泊过程结束时,将显示"OK"。



## 10.越过泊位

#### **OVERSHOOT**

If the aircraft has overshot the stop-position, TOO FAR will be displayed. 如果航空器滑动超出了泊位,将显示"TOO FAR"。



Note: Use for the DGS of Gate 112.